

the oral statement¹²⁶ of the special representative, in particular that:

- (a) The petitioner made no representation to the judicial authorities regarding the incident he complains about,
- (b) Dr. Tonelli and Dr. Falcone examined the petitioner but made no report in view of the mild nature of the injuries,
- (c) An investigation carried out by the Administration shows that the petitioner was not beaten whilst in detention,

The Trusteeship Council

- 1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;
- 2. *Decides* to inform the petitioner that if he wishes to seek redress he should submit his complaint to the local judicial authorities;
- 3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

*441st meeting,
10 July 1952.*

608 (XI). Petition from Mr. Abdiraman Hersi Ali (T/Pet.11/240) concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from Mr. Abdiraman Hersi Ali (T/Pet.11/240), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/986), in particular that the petitioner is not entitled under the provisions of Ordinance No. 20 of 20 May 1950 to any arrears of pay as he did not belong to the Italian military forces on 1 February 1941,

The Trusteeship Council

- 1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;
- 2. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;
- 3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

*441st meeting,
10 July 1952.*

¹²⁶ See document T/C.2/SR.26.

déclaration verbale¹²⁶ du représentant spécial, d'où il ressort notamment ce qui suit:

- a) Le pétitionnaire n'a pas porté l'incident devant les autorités judiciaires,
- b) Les docteurs Tonelli et Falcone ont examiné le pétitionnaire, mais n'ont pas fait de rapport en raison du peu de gravité des blessures,
- c) L'enquête de l'Administration révèle que le pétitionnaire n'a pas été battu pendant sa détention,

Le Conseil de tutelle

- 1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;
- 2. *Décide* de faire savoir au pétitionnaire que, s'il désire obtenir réparation, il doit porter l'affaire devant les tribunaux locaux;
- 3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*441ème séance,
10 juillet 1952.*

608 (XI). Pétition de M. Abdiraman Hersi Ali (T/Pet.11/240) concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant et vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de M. Abdiraman Hersi Ali (T/Pet.11/240), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/986), d'où il ressort notamment que le pétitionnaire n'a droit à aucun rappel en vertu des dispositions de l'ordonnance No 20 du 20 mai 1950, car il n'appartenait pas aux forces armées italiennes à la date du 1er février 1941,

Le Conseil de tutelle

- 1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;
- 2. *Estime* que, dans ces conditions, cette pétition n'appelle aucune recommandation de sa part;
- 3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*441ème séance,
10 juillet 1952.*

¹²⁶ Voir le document T/C.2/SR.26.